

株式会社シャルレ
証券コード 9885

株主のみなさまへ

第36期
中間報告書

平成22年4月1日～平成22年9月30日



株主のみなさまへ

株主のみなさまにおかれましては、ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。平素は当社へのご支援を賜り、心よりお礼申し上げます。ここに当社第36期中間期（平成22年4月1日～平成22年9月30日）の報告書をお届けするにあたり、ご挨拶申し上げます。今後も業績と企業価値の向上を目指して邁進いたしてまいりますので、一層のご支援とご理解を賜りますようお願い申し上げます。

平成22年12月

株式会社シャルレ 代表取締役社長

岡本 雅文



基本理念

人はみな豊かでなければならない
我々に関係ある人はみな
どうしても豊かでなければならない

目指す企業像

「日々の生活に新たな『豊かさの基準』を
提案し続ける」カンパニーへ

Contents

P1	…………… 社長あいさつ・企業理念等
P1-2	…………… トップインタビュー
P3-4	…………… 連結財務諸表の概要
P5	…………… 美と健康のシャルレ (ウエルネス関連商品について)
P6	…………… 主なブランド&シリーズラインナップ
P7-8	…………… トピックス・シャルレの CSR
P9-10	…………… 会社の概要・株式の状況等



当第2四半期連結累計期間におけるわが国経済は、未だ失業率が高水準にあり、引き続き雇用情勢に厳しさがあるものの、海外経済の改善や各種の政策効果などを背景に、個人消費が持ち直してきております。一方で、海外経済の今後の先行きや為替、株価の変動などの影響で国内における景気の下振れも懸念されております。このような環境のもと、当社企業グループは、人々の日々の生活に新たな「豊かさの基準」を提案し続けるカンパニーとして、国内レディースインナー等販売事業の業績回復を図るとともに、国内外において成長が期待される新たな事業領域にも積極的に挑戦することを経営方針に掲げ、事業活動を行ってまいりました。

国内レディースインナー等 販売事業について

国内レディースインナー等販売事業の状況は いかがだったのでしょうか？

国内レディースインナー等販売事業におきましては、“毎日のくらしに「心おどる感動」と「心やすらぐ安心」を。”を長期的なビジョンに掲げ、「下着のシャルレ」から「美と健康のシャルレ」へとコーポレートブランドイメージのシフトを目指しております。特にウエルネス商品分野の研究・開発を強化しており、独自性のある商品の開発に積極的に取り組んできた結果、当第2四半期に2件の特許権を取得することができました。

このように積極的な事業展開を行った結果、国内レディースインナー等販売事業の売上高は113億15百万円となりました。また、強固な財務体質への改善を目指して、社内業務の効率化や徹底的な経費見直しによるコスト削減にも積極的に取り組み、営業利益は15億29百万円となりました。

商品面におけるの販売状況は いかがだったのでしょうか？

前年10月にウエルネス商材の第一弾として独自の特許技術を取り入れ発売いたしました「腰サポートガードル」※1は、メインターゲットである50代以降の世代から高い商品評価を得て、発売以降も引き続き販売状況は好調に推移しております。現在もなお、着実に売上を伸ばし、多くのお客様からウエルネス商材としての機能面を評価いただいた結果、累計出荷数が15万枚を超えるヒット商品に成長いたしました。このウエルネス商材の投入によって、商材の新規性や話題性から、新規のビジネスメンバーの育成や口コミによる販促効果なども見られました。

アウター類におきましては、3月から4月にかけて「シャルレドレッセ」シリーズのカットソーやパンツなどを発売いたしました。特にカットソーは、素材や着心地の他に、カラフルな5色展開などが評価されて、好調に推移したことによ

り、アウター類全体では前年を上回る結果となりました。4月には、比較的若い世代のターゲットに向けて、モールドカップブラジャーを発売いたしました。モールドカップの着用感に加え、同時期に発売いたしましたボディーシェーパーやショーツとのコーディネート性が評価されて、売上が好調に推移いたしました。これらの結果、低迷が続いていたファンデーション類全体では前年を上回る結果となりました。また、8月にはビジネスメンバーを対象とした特別セールの実施や、ピローケースなど、幅広いお客様に向けた手頃な価格の商品を発売したことにより、多くのビジネスメンバーの活動促進にも繋がりました。

化粧品におきましては、7月にヘアケア・ボディーケアブランドである「シャルエーゼ」の100万本出荷記念感謝企画を実施※2し、9月からは基礎化粧品を中心とするブランドである「エタリテ」の7周年記念感謝企画をスタートし、いずれもご愛用者および新規のお客様向けのお得なセット商品を発売したことにより、売上が好調に推移し、目標および前年販売実績を達成いたしました。

営業施策面におけるの活動状況は いかがだったのでしょうか？

営業施策面におきましては、4月に全代理店を対象にした「第27回シャルレ代理店セミナー」を実施し、方針や施策の共有化を図りました。また、4月より販売力強化を目的とした代理店や特約店対象のインセンティブ施策を実施しております。7月に前期コンテストの入賞者を対象としたビジネスメンバー向けの海外セミナーを韓国（ソウル）にて実施し、会社方針の共有を図るとともに販促意欲の向上に繋げました。8月から9月にかけては、全国各地で「スマイルアップセミナー」を開催し、秋の最需要期に向けた活動促進を図りました。さらに、ボーナス強化月間として9月より「シャルレチャレンジコンテスト2010」をスタートしており、11月までの期間中、ビジネスメンバーの意欲向上と売上拡大に向けた取り組みを行ってまいります。

企業グループの事業活動について

企業グループにおけるの事業活動は いかがだったのでしょうか？

■海外レディースインナー等販売事業について

海外レディースインナー等販売事業におきましては、中国において百貨店での店舗販売を行い、積極的な新規出店の結果、当第2四半期は上海の基幹店を中心に合計11店舗で営業してまいりました。これらの結果、売上高は41百万円となり、営業損失は57百万円となりました。

■情報サービス事業について

情報サービス事業におきましては、主力商品であるタッチ式ボイスリーダーペン（U－S P E A K）の販売を行っております。国内においては、博物館などでの展示品紹介用ツールとしてのレンタルや、読書機能が付いた「名作ふたび」の販売を行ってまいりました。海外においては、主にアジア圏で観光案内や教育用ツールとして、事業活動を行ってまいりました。

これらの結果、売上高は37百万円、営業損失は55百万円となりました。なお、海外におけるU－S P E A Kの販売状況等を鑑み、一部在庫をたな卸資産評価損として特別損失に1億80百万円を計上しております。

■LED照明販売事業について

LED照明販売事業におきましては、国内における事務所、自治体、工場、倉庫などを中心にして、積極的な営業活動を行ってまいりました。また、幅広い顧客ニーズに対応するため、商品ラインナップの拡充などにも取り組んでまいりました。

これらの結果、売上高は1億16百万円、営業損失は1億7百万円となりました。

【企業グループの売上高等について】

当第2四半期連結累計期間における当社企業グループの売上高は115億11百万円（対前年同四半期比0.5％増）、営業利益は12億54百万円（同309.8％増）、経常利益は12億72百万円（同280.6％増）となりました。また、四半期純利益は12億27百万円（同2,918.5％増）となりました。

【当期の見通し】

当期の連結業績は、売上高233億円（対前期増減率0.0％）、営業利益13億円（同118.8％増）、経常利益13.3億円（同106.0％増）、当期純利益7.8億円（同361.5％増）を見込んでおります。

最後に株主・投資家のみなさまへの メッセージをお願いいたします。

当期も当社企業グループの発展に向け、国内外を問わず成長が期待される新たな事業領域へも積極的に挑戦することを経営方針に掲げ、事業活動を行ってまいりました。国内レディースインナー等販売事業においては、『下着のシャルレ』から『美と健康のシャルレ』へとコーポレートブランドイメージのシフトを目指し、特にウエルネス商品分野の研究・開発に注力し、シャルレ独自の技術にて商品開発に積極的に取り組んだ結果、当第2四半期の事業活動の成果に、結びついたものと確信しております。今後とも当社企業グループの業績と企業価値の向上を目指して邁進してまいりますので、株主・投資家のみなさまにおかれましては、これからも変わらぬご支援とご理解を賜りますようお願い申し上げます。

※1：P5「美と健康のシャルレ」ウエルネス関連商品について」に掲載

※2：P7「トピックス」に掲載

連結財務諸表の概要

(注)各財務諸表は主要な項目を表示しております。

中間連結貸借対照表			単位:百万円		
科目	当中間期 平成 22 年 9 月 30 日	前期 平成 22 年 3 月 31 日	科目	当中間期 平成 22 年 9 月 30 日	前期 平成 22 年 3 月 31 日
資産の部			負債の部		
流動資産	15,844	15,735	流動負債	2,797	2,665
現金及び預金	8,740	9,705	買掛金	1,311	898
受取手形及び売掛金	95	-	未払金	828	1,036
売掛金	-	62	未払法人税等	28	148
有価証券	1,625	675	賞与引当金	297	289
商品	4,125	3,955	その他	331	292
繰延税金資産	820	849	固定負債	1,571	1,492
その他	442	488	売上割戻引当金	208	202
貸倒引当金	△ 5	△ 2	退職給付引当金	1,346	1,290
固定資産	7,524	6,489	その他	16	-
有形固定資産	2,278	2,244	負債合計	4,368	4,158
建物及び構築物	1,292	1,252	純資産の部		
土地	907	907	株主資本	19,425	18,589
その他	77	84	資本金	3,600	3,600
無形固定資産	805	576	資本剰余金	4,897	4,897
のれん	230	-	利益剰余金	12,128	11,292
その他	574	576	自己株式	△ 1,201	△ 1,200
投資その他の資産	4,440	3,668	評価・換算差額等	△ 476	△ 522
投資有価証券	2,460	1,551	その他有価証券評価差額金	△ 433	△ 498
前払年金費用	1,160	1,183	為替換算調整勘定	△ 43	△ 24
その他	833	946	純資産合計	19,000	18,066
貸倒引当金	△ 12	△ 13	負債純資産合計	23,368	22,224
資産合計	23,368	22,224			

(注)記載金額は、百万円未満を切り捨てて表示しております。

中間連結損益計算書			単位:百万円		
科目	当中間期 平成 22 年 4 月 1 日～ 平成 22 年 9 月 30 日	前中間期 平成 21 年 4 月 1 日～ 平成 21 年 9 月 30 日	中間連結キャッシュ・フロー計算書		
売上高	11,511	11,448			
売上原価	5,683	6,256	a. 営業活動によるキャッシュ・フロー	1,645	605
販売費及び一般管理費	4,573	4,885	b. 投資活動によるキャッシュ・フロー	△ 206	△ 530
営業利益	1,254	306	c. 財務活動によるキャッシュ・フロー	△ 188	△ 585
営業外収益	27	34	現金及び現金同等物に係る換算差額	△ 15	2
営業外費用	9	5	現金及び現金同等物の増減額(減少:△)	1,235	△ 509
経常利益	1,272	334	現金及び現金同等物の期首残高	2,031	4,108
特別利益	99	18	現金及び現金同等物の中間期末残高	3,266	3,599
特別損失	185	1			
税金等調整前中間純利益	1,185	351	当中間連結会計期間末における現金及び現金同等物は、前連結会計年度末に比べ12億35百万円増加し、32億66百万円となりました。		
法人税、住民税及び事業税	△ 21	15	営業活動によるキャッシュ・フローは、16億45百万円の増加(前中間期は6億5百万円の増加)となりました。主な要因は、税金等調整前中間純利益11億85百万円、仕入債務の増加額4億13百万円、減価償却費及びその他の償却費1億99百万円であります。		
法人税等調整額	28	295	投資活動によるキャッシュ・フローは、2億6百万円の減少(同5億30百万円の減少)となりました。主な要因は、定期預金の減少額13億99百万円、有価証券及び投資有価証券の取得による支出9億95百万円、事業譲受による支出4億10百万円であります。		
少数株主損益調整前中間純利益	1,178	-	財務活動によるキャッシュ・フローは、1億88百万円の減少(同5億85百万円の減少)となりました。主な要因は、配当金の支払額3億87百万円、少数株主からの払込みによる収入1億99百万円であります。		
少数株主損失(△)	△ 48	-			
中間純利益	1,227	40			

(注)記載金額は、百万円未満を切り捨てて表示しております。

(注)記載金額は、百万円未満を切り捨てて表示しております。

『美と健康のシャルレ』 ウエルネス関連商品について

特許
取得

平成21年
10月発売

腰を“サポトレ®”～サポートしながら歩く筋トレ※～
女性の身体の悩みに着目した健康系商品が登場

FE261 ガードル(腰サポート・ハイウエスト)は、4つの設計を備え、
その技術的構造は当社が特許取得しています(特許第4024287号)。

4つの
ポイント

- 1 腰痛体操の理論を取り入れた設計
身生地とパワーネットの2重構造
- 2 骨盤を安定させる設計
前身頃と後身頃にボーンを使用し、腰部のパワーネットで
骨盤を後ろに引っ張り、整える構造
- 3 腰を支える設計
腰部と腹部を身生地とパワーネットで支え、腹圧を高める設計
- 4 姿勢をキープする設計
姿勢をキープさせるためのハイウエストタイプ



※女性の1日の平均歩数は6,267歩です。(平成19年国民健康・栄養調査)

特許
取得

平成22年
10月発売

見えない力で膝への負担を軽減
『ひざサポウォーカーの発売』について

4つのポイントに着目したシャルレ独自の設計と構造について特許を取得しています(特許第4607233号)。



4つの
ポイント

- 1 脚を内側に絞り込み、補整させる設計
- 2 膝を温める構造
- 3 中臀筋をソフトにサポートする設計
- 4 姿勢をサポートする設計

歩行時などに外側に開きがちな膝を、内側へと補整する機能
設計ボトムです。“太もも部の外側から内側へと絞り込むよう
な力”と“サイドから内側へ押さえる力”が加わる独自の構造で、
膝にかかる負担を軽減して、足運びを軽やかにサポートします。

Brand & Series lineup

主なブランド&シリーズラインナップ

CHARLE



PALETTY

繊細で華麗なレースが織りなすリッ
ちな雰囲気。しなやかな素材は、心と身
体にそっと寄り添う…。より心軽やか
に、より気持ち華やぐ、今の気分に
フィットします。



C series
Cシリーズ

大人のボディーラインを整えるために、シャ
ルレ独自の立体設計で補整効果を追
求。ハードなコントロールパワーで、女性ら
しい、凛とした美しさを引き出します。



Devanna
100%コットン

美しさと心地よさの両方を求める女性た
ちに、デザイン、着心地、補整効果のす
べてをぜいたくにカバー。シックなカラー
バリエーションと上品な光沢が、優雅で
魅力あふれるボディーを演出します。



Charle Doresse
シャルレ ドレッセ

商品を着たときの美しさに加えて、心地
よさから生まれる心の華やががいつも
着る人を輝かせる、シャルレならではの
上質なアウターです。

Skin Care Brand



etterrite

まいにちが、上質肌。より豊
かに、より心地よく。上質な
肌生活をもたらす成熟世
代のクオリティスキンケア。

Hair&Body Care Brand



CHARAISE
シャルエーゼ

毎日の心地よい習慣の中
に、美しさの力を見つけまし
た。心までほぐして、すっと
まとまる、つやのある髪に。
髪だけでなく、地肌にも着目
したヘアケアシリーズ。

サイドのSで“姿勢”毎日きれい 『シセイナー』

特許出願中

平成23年1月発売予定

CHARLE

機能性にこだわった3つのシャルレオリジナル
設計で美しい姿勢をサポート

背中からウエストまでの腰部と腹部にパワーのある生地を使用
して押さえることにより、美しい姿勢を意識させる設計です。

3つの
ポイント

- 1 独自のS字型サイドパターンにより
「腹部」と「腰部」という高さの違う位置を
身体の内側に押さえるパワーを作り出す構造
- 2 腹部を下から上へ押し上げる構造
- 3 腹部に一番パワーがかかる構造

美しい姿勢には、その人を魅力的に見せる力があります。そこ
で、「シセイナー」は、そんな美しい姿勢から考案。腰とお腹の
位置に着目して開発された姿勢意識インナーです。



シャルエーゼ（ヘアケア&ボディーケアシリーズ） 『100万本出荷記念 特別感謝企画』について

CHARAISE
シャルエーゼ



2008年に販売を開始したヘアケア&ボディー
ケアブランドのシャルエーゼが、ブランド累計で
100万本の出荷を達成したことを記念し、2010年7
月2日から7月30日まで、特別感謝企画としてお得
な4セットを販売いたしました。シャルエーゼは、
2008年8月にヘアケアシリーズのシャンプー、コ
ンディショナー、トリートメントを発売。髪のダ
メージ補修とダメージ予防の両方に着目して開
発し、髪の「まとまり」や「つや」、「はり」などの使
用感で評価を得ました。その後、2010年1月にボ
ディーケアシリーズのボディーソープを追加で
発売し、この度弊社予測を大きく上回りブランド
累計100万本を達成いたしました。

「Fiti社（台湾 Foxconn グループ）との LED製品の販売代理契約締結」について



台湾FoxconnグループのFoxsemicon
integrated technology Inc.（以下Fiti社）と
LED照明機器に関する販売代理契約を締結し
ました。

Foxconn社は、台湾に本社を置き電子機器の
生産分野では、世界有数の企業として名高く、
電子機器産業のリーディングカンパニーとし

て活動しています。この度、そのFoxconn社の
グループ企業で、LED照明において世界最先端
の放熱制御技術を誇るFiti社と株式会社シャル
レライテックが日本での販売代理契約を締結
しました。

今後、株式会社シャルレライテックはユー
ザー様の使用シーンとニーズをお伺いし、最
適な照明環境の提供と、ユーザー様の環境問
題対策の一助として支援させていただける企
業を目指してまいります。



シャルレは
ピンクリボン運動を
応援しています。

シャルレは、乳がん検診受診率の 向上を願っています。

- 5days ショーツの売上の中から
1箱につき10円、合計5,898,730円を
NPO法人J.POSHに寄付いたしました。

女性の美と健康に関する商品を提供する企業として、シャルレ
は2004年より乳がんの早期発見・早期診断・早期治療の大切さを
伝えるピンクリボン運動に参加しております。今年も、みなさま
の多大なるご協力のお陰で、ピンクリボン対象商品「5days
ショーツ」の売上の中から1箱につき10円、合計5,898,730円を
NPO法人J.POSH（日本乳がん
ピンクリボン運動）に寄付する
ことができました。寄付金は、
乳がん検診受診率の向上と、乳
がんにより親御さんを亡くさ
れた子どもたちの就学支援に
活用していただく予定です。



5daysショーツ



写真:

- NPO法人 J.POSH
理事長 田中完児様(中央)
事務局長 松田壽美子様(右)
- 株式会社シャルレ
常務取締役 橋本欣也(左)

シャルレの CSR

会社の概要・株式の状況

(平成 22 年 9 月 30 日現在)

会社の概要

■概要

社 名	株式会社シャルレ
本 社 所 在 地	神戸市須磨区弥栄台三丁目 1 番 2 号
設 立	昭和 50 年 11 月 19 日
資 本 金	36 億 25 万円
事 業 内 容	レディースインナーを主体とする衣料品・化粧品等の販売 および企業グループの運営管理
社 員 数	346 名

■役員

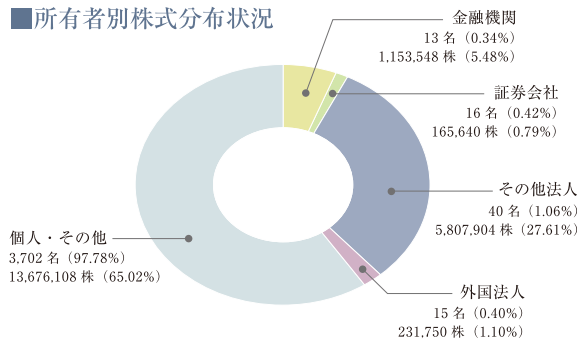
代表取締役社長	岡 本 雅 文
常 務 取 締 役	橋 本 欣 也
取 締 役	馬 場 博 明
取 締 役	千 田 浩 一
取 締 役	脇 田 純 一
監 査 役 (常 勤)	柴 崎 真 一
監 査 役	木 村 圭 二 郎
監 査 役	西 本 和 生

株式の状況

■株式の状況

発行可能株式総数	84,000,000 株
発行済株式の総数	21,034,950 株
株 主 数	3,786 名

■所有者別株式分布状況



■シャルレグループ企業の概要

香羅奈（上海）国際貿易有限公司	
所 在 地	中華人民共和国上海市
資 本 金	650 万米ドル
事 業 内 容	中国における下着・服装類・ギフト商品 および関連する商品の輸入、販売
株式会社エヌ・エル・シー コーポレーション	
所 在 地	東京都千代田区
資 本 金	1 億 2,500 万円
事 業 内 容	IT 機器の企画、開発、販売 およびサポート事業
株式会社シャルレライテック	
所 在 地	東京都港区
資 本 金	1 億 9,950 万円
事 業 内 容	LED 照明の開発・仕入・販売

■大株主

株主名	当社への出資状況	
	持株数 (株)	出資比率 (%)
(有) G & L	3,802,432	19.62
(有) L a m ' s	1,581,050	8.16
林 雅 晴	1,508,925	7.79
林 宏 子	1,037,699	5.36
林 勝 哉	957,100	4.94
瀬 崎 五 葉	954,700	4.93
林 達 哉	954,700	4.93
林 達 三	504,880	2.61
林 ト ミ エ	473,650	2.44
(株)三菱東京UFJ銀行	420,268	2.17

(注) 1. 出資比率は、自己株式 (1,658,548 株) を控除して計算しております。
2. 当社の自己株式持株数は、議決権を有しておりませんので、上記の表から除外しております。

株主メモ

決 算 期	毎年 3 月 3 1 日
定 時 株 主 総 会	毎年 6 月に開催
基 準 日	定時株主総会については3月31日 利益配当金については3月31日 中間配当を行う場合は9月30日 その他必要があるときは、 あらかじめ公告して定めます。
株 主 名 簿 管 理 人	三菱UFJ 信託銀行株式会社

【ご注意】

- 株券電子化に伴い、株主様の住所変更、買取請求その他各種お手続きにつきましては、原則、口座を開設されている口座管理機関（証券会社等）で承ることとなっております。口座を開設されている証券会社等にお問合せください。株主名簿管理人（三菱UFJ信託銀行）ではお取り扱いできませんのでご注意ください。
- 特別口座に記録された株式に関する各種お手続きにつきましては、三菱UFJ信託銀行が口座管理機関となっておりますので、上記特別口座の口座管理機関（三菱UFJ信託銀行）にお問合せください。なお、三菱UFJ信託銀行全国本支店でもお取次ぎいたします。
- 未受領の配当金につきましては、三菱UFJ信託銀行全国本支店でお支払いいたします。

株式に関するお手続きについて

特別口座に口座をお持ちの株主様

お手続き・ご照会等の内容		お問合せ先
☐ 特別口座から一般口座への振替請求 ☐ 単元未満株式の買取請求 ☐ 住所・氏名等のご変更 ☐ 特別口座の残高照会 ☐ 配当金の受領方法の指定 (※)	特別口座管理機関	三菱 UFJ 信託銀行株式会社 大阪証券代行部 〒541-8502 大阪市中央区伏見町三丁目6番3号 お問合わせ先 0120-094-777 (通話料無料) 手続書類のご請求方法 ☐ 音声自動応答電話によるご請求 ☎ 0120-684-479 (通話料無料) ☐ インターネットによるダウンロード http://www.tr.mufg.jp/daikou/
☐ 郵送物等の発送と返戻に関するご照会 ☐ 支払期間経過後の配当金に関するご照会 ☐ 株式事務に関する一般的なお問合せ	株主名簿管理人	

(※) 特別口座に口座をお持ちの株主様は、配当金の受領方法として株式数比例配分方式は、お選びいただけません。

証券会社等に口座をお持ちの株主様

お手続き・ご照会等の内容		お問合せ先
☐ 郵送物等の発送と返戻に関するご照会 ☐ 支払期間経過後の配当金に関するご照会 ☐ 株式事務に関する一般的なお問合せ	株主名簿管理人	三菱 UFJ 信託銀行株式会社 大阪証券代行部 〒541-8502 大阪市中央区伏見町三丁目6番3号 お問合わせ先 0120-094-777 (通話料無料)
☐ 上記以外のお手続き、ご照会等		口座を開設されている証券会社等にお問合せください。